

3/13

பரியலா

திரைப்படம்

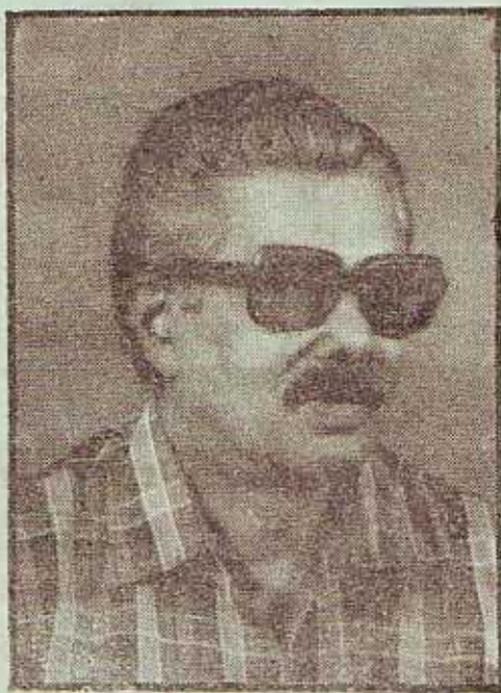
PRIYANILA

ஆசிரியர் :

உயன்வத்தை ரம்ஜான்

உதவி :

திருமதி ரம்ஜான்



காலாண்டுக் கலை இலக்கிய இதழ்

5/-

Best Wishes From

ARADHANA TEXTILES

No. 130, Main Street,
BALANGODA.

எம்மிடம் சகாய விலையில்
சைக்கிள்காரர்களையும், வாசனைப் பொருட்களையும்
பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

With the Best Compliments of

JAYALANKA

STEEL TRADERS

Dealers in General Hardware's Electrical Appliances,
P. V. C. Pipe's, Fittings, & Paints Etc.

119, Galle Road,
Dehiwala. [North]
T. P. 726078

With the Best Compliments of

TRUST COMMUNICATIONS

Local and IDD Telephone Calls,
Telex and Fax Services.

142, JAMPETTAH STREET, COLOMBO 13.
SRI LANKA.

Tel : 540994 541055

Tix : 22926 THANIS CE

Fax: 541019

ப்ரியா நிலா
PRIYANILA

காலாண்டு
கலை, இலக்கிய
இதழ்.

★

மலர் - 3
இதழ் - 13

★

Editor:
Uyanwatta
Ramjan

★

1991
செப்ரவரி - மே
ஆகஸ்ட் - நவம்பர்

★

ஆசிரியர்:
உயன்வத்தை
ரம்ஜான்
உதவி:
ஜெம்லா ரம்ஜான்

★

தொடர்பு:

The Editor
Priyanila
193, Uyanwatta,
Dewanagala,
Sri - Lanka.

இலக்கிய நெஞ்சங்களே!

“ப்ரியா நிலா” மூன்றாம் ஆண்டு
மலரையும் தங்கு தடையின்றி வெற்றிகர
மாக வெளிக்கொணர்ந்ததன் மூலம் “சஞ்
சிகை வெளியீட்டாளர் வரிசையில் முத்
திரை குத்திக்கொண்டுவிட்டீர்கள்” என்று
பல இலக்கிய நெஞ்சங்கள் மனமாய்
வாழ்த்தி, உற்சாகமூட்டியுள்ளதைப் பாரக்
கும்போது நிச்சயமாகவே ப்ரியாநிலா இலக்
கிய உலகின் கால நீரோட்டத்தோடு
கலந்து விட்டதை அங்கீகரித்து விட்டனர்.
என்று எண்ணத்தோன்றுகிறது.

இவ்வருடம் இலக்கியவாதிகளுக்குறிப்
பாக கலைத்துறையோடு காதல் கொண்ட
வர்களுக்கு சிறப்பானதோர் ஆண்டாகவே
அமைந்து விட்டதென்றே கருவேண்டும்.

“ப்ரியா நிலா” தவறு இரண்டாவது
ஆண்டு மலரில் கூட, “இந்நாட்டின் சுகை
துறைகள் பற்றியும் ஆய்வுகள்
நடத்தியும் அவற்றின் அபிவிருத்
திக்கும் வீழ்ச்சிகளுக்கும் காரணம் கூறப்
படுகின்றன. ஆனால் இலக்கியத்துறையில்
சுடுபாடு கொண்டவர்கள் பற்றிய எவ்வித
அக்கறையும் காட்டப்படவில்லை” என்று
கட்டிக்காட்டி நினைவுபடுத்தப் பட்டதை
நிரூபித்துக்கொண்டு வருவது பொருந்தும்
என எண்ணுகிறேன். எனவே அக்கற்றை
உணர்ந்தது போன்று கடந்த மார்ச் மாதம்
12ம் இதழி முஸ்லிம் சமய பண்பாட்டினு
வர்கள் அமைச்சினால் அல்ஹாஜ் A. H. M.
அஸ்வர் அமைச்சர் அவர்களின் அரும்
பெரும் முயற்சியால் இந்நாட்டு கால
நீரோட்டத்தோடு கலக்கப்பட்டு இலக்கியப்
பணிபுரிந்த இகுபத்தி எட்டு கலைஞர்
களுக்கு விருதும், பொற்கிணியும், பத்திரமும்
வழங்கி கௌரவிக்கப்பட்டமை சரித்திர
முக்கியத்துவம் வாய்ந்ததோர் நிகழ்ச்சியாக
ஆகிவிட்டது. இதுவரை காரும் இத்தகைய

தோர் நிகழ்ச்சியை முஸ்லிம் கலைஞர்கள் காணவில்லை என்பதும் உண்மைச் சம்பவமாகும்.

இதேபோன்று நம் நாட்டில் தமிழ்ச் கலை, கலாச்சார வளர்ச்சியில் மிக முக்கிய கவனம் செலுத்திவரும் இந்து கலாச்சார தமிழ் மொழி அலுவல்கள் அமைச்சர் மாண்புமிகு பி. பி. தேவராஜ் அவர்களின் அரும் பெரும் முயற்சியால் கடந்த மார்ச் 29, 30, 31 ம் திகதிகளில் சாகித்திய விழாவொன்றை ஏற்பாடு செய்து எழுத்தாளர்கள், கலைஞர்கள், இலக்கிய படைப்பாளர்கள் பலரை கௌரவித்து பட்டங்களும் பரிசுகளும் வழங்கப்பட்டன. அண்மையில் விவேகானந்தா கல்லூரியின் பழைய மாணவர்கள் கௌரவிக்கப்பட்டமையும் இவைகளின் தாக்கமே.

இத்தகைய முயற்சிகள் இலக்கிய தாகம்கொண்ட சகலருக்கும் பெருத்த ஆறுதலையும், மகிழ்ச்சியையும் அளிக்கின்ற தென்றே கூறவேண்டும். இவை பின்பற்றக்கூடிய முன்மாதிரிகளாகும்.

பெரும்பான்மை இனத்தவர்களிடையில் மட்டுமே இருந்த இந்தப் போக்கு, இன்று சிறுபான்மையினரான தமிழ், முஸ்லிம் களுக்கிடையிலும் ஆரம்பித்துவிட்டமையால், நாட்டின் பல பகுதிகளிலும் எழுத்துலகை உயிர்ப்பித்துக் கொண்டிருக்கின்ற ஏனையவர்களும் இத்தகைய பாராட்டுதல்களுக்கும், கௌரவிப்புக்களுக்கும் தேடப்படும்பொழுது, எழுத்தாளர்களையும், கலைஞர்களையும் உருவாக்கும் பணியில் உள்ள பத்திரிகையாசிரியர்கள், சிறு சஞ்சிகை வெளியீட்டாளர் போன்றோர்களும் பொறுப்பு வாய்ந்தவர்கள் கண்களுக்குப் பட வேண்டும் என்பதையும் கூறாமல் இருக்க முடியாது.

இன்று சமூகப்பணியில் பல துறைகளிலும் சாதனை படைத்தவர்கள் நிறைய உள்ளனர். எனவே இத்தகையோரை இனங்கண்டு பொறுப்பு வாய்ந்த ஸ்தாபனங்கள், இயக்கங்கள் மாகாண சபைகள், பிரதேச சபைகள் மூலம் மாவட்ட ரீதியாக இத்தகைய உற்சாகமூட்டும் முயற்சிகளில் ஈடுபட கௌரவ அமைச்சர்கள் காட்டிய முன்மாதிரியை கருத்திற்கொண்டு செயல்பட்டால் நிச்சயமாக பிரதிவருடமும் பல கலைஞர்கள் வாழ்வில் ஒளிமயம் ஏற்படவும், அவர்களின் பங்களிப்பை பயன்படுத்திக்கொள்ளவும் நிச்சயமாக வழி பிறக்கும் என்ற கருத்தை சிந்தனைக்கு விருந்தாக்கி வைப்பதில் மகிழ்ச்சியடைகிறேன்.

நன்றி

ஆசிரியர்

மற்றவர்களின் துயரத்தில் இன்பம் காண முனையாதீர்.

அன்பின் பெருக்கை அருள்!

- கவிஞர் ஏ. யூ. எம். எ. கரீம்

ஆதியிறை அன்பே அகிலமானும் நாயகனே
சோதியே எந்தன் கவர்ணவாழ்வே - மேதினியை
காத்து இரட்சிக்கும் கண்ணிய மாகடவே
நேத்திரத்தை அன்பால் நிரப்பு.

★ ★ ★

அண்ட சராசரங்கள் அத்தனையும் ஆக்கிவிடும்
விண்டிடவே ஒண்ணா வியப்புடையாய் - மண்டலமே
கண்டிடா[து] மாபெரும் காட்சியெல்லாம் நின்னுடைய
சண்டமா ருதச் சக்தியே தான்.

★ ★ ★

எறும்பு பெருயானை எண்ணரும் போராய்
விரும்பும் படைப்புகள் வேகமுறத் - தேரும்
அடிப்படையா முன்றன் அரும்புகளைச் செப்பிட
துடித்திடு முன்னடிமை நான்.

★ ★ ★

எண்டிசையும் தோன்றி ஒளிர்ந்து எழில் கூட்டும்
அண்டகோள மத்தனையும் கண்டவரார் - ஆண்டவாநின்
சக்திக்கே சாட்சியாய் அற்புதங்கள் சாற்றிடவே
யுத்திக்கே எட்டா தெமக்கு.

★ ★ ★

என்றன் உள்ளத்தில் எழுந்திடும் எண்ணங்களை
உன்றன் புகழ்பாடி ஊக்கிடுவேன் - என்றென்றும்
துன்பம் துடைத்துத் துணிவுடன் தொண்டியற்ற
அன்பின் பெருக்கை அருள்!

எழுதுகோலைக் கொண்டு கற்பித்தவன் இறைவன்

முரண்கள்

உழைப்பு விழுதுகளால்
முன்னேற்றப் பூமியை
முத்தமிட முனைகிறேன்

☉
“உன் முயற்சி சிரமம்
முதலாளித்துவ சமூகத்
தால்
சுரண்டப்பட்டுவிடும்”
என எச்சரிக்கிறான்
சோஷலிசவாதி.

☉
“உழைப்பால் உயர்ந்தவர்
உளர் பலர்
உன்னால் இயலும்.
சந்தர்ப்பம்
கடவுளுக்கு மறுபெயர்
சாதித்துவிடு.
வலது காலை எடுத்து
வைத்து வா!”
முயற்சியால் உயர்ந்தவர்
வின்
அலுபவ அழைப்பு.

☉
“கனிமீது வீழ்ந்தோர்கள்
உண்ணுங்கள்.
கடல்மீது வீழ்ந்தோர்கள்
நீந்துங்கள்”
கண்ணதாசனின்
கவிதைக் குரல்

- கலாவிஸ்வநாதன் -

இதயத்தின் எதிரொலி
யாய்

எதிர்க்கும்

☉
“கிரகங்களின்
நியதியான சுழற்சி
உயிர்களில் அவை படியும்
விதிப்படியே எல்லாம்
இயங்கும்; இருக்கும்.
எதற்கும் ஒரு காலம்

உண்டு
பொறுத்திரு மகனே”
ஜோதிட பெரியாரின்
ஆறுதல் ஆராய்ச்சி மொழி
☉
“இயற்கையான பூமி
யுனதே

சுத்தமான நீர், காற்று
சூரிய சூடு, ஒளி
சுதந்திரமாய் அதில்
மனங்கள்
எழு - விழி!
சுளித்திரு!!
பரந்த வெளியில்

பறந்திடு’
என்கிறான்
என் கவிதைத் தோழன்.

நாலாம் தகப்பன்

- அல் அஸூமத் -

ஒரு நட்டநடு மாலையில், எங்கள் இரத்த நாட்டின்
எரிமலை மீண்டும் கனன்றது.

‘குன்’னானின் வங்கியை எப்படிப் பிச்சையடிப்பது என்ற
புர்கானிஸத்தில் நானென் எதிர்காலத்தைக் கடைந்துகொண்
டிருந்தேன். என் ஆடை எதிர்வந்து வெடித்தாள் - வாயில்,
“பாத்தீங்களா இந்தப்பய செஞ்சிருக்கிற வேலய” என்ற
கொதிப்போடும் கைகளில், பதினாறு பதினெட்டுக் கிலோகிரா
மின் பித்தளை லாவாக்களோடும்.

மூன்றரைக் கிலோகிராமும் இரண்டு கிலோ கிராமுமான
பித்தளைப் பல்சக்கரங்கள் இரண்டும் ஐந்து கிலோ கிராமுள்ள
பல்வெட்டப்படாத சக்கரம் ஒன்றும், ஐந்தரைக் கிலோகிரா
முள்ள மூன்றங்குல விட்டத்தின் பித்தளை உருளைத்துண்டு
ஒன்றும், கயமை பாசானித்த நாடாரின் லாச்சில்கூட, இந்தத்
தங்கத்தின் விலை அப்போது கிலோ நாற்பதைம்பது ரூபர்

நான் பெற்ற நாலாவது தகப்பன் ஹனிபாவின் காபிரிஸம்
எனக்கு ஏற்கனவே ஸ்கொலர்ஷிப் ஆனபடியால், மாம்பழத்தி
லேற்பட்ட கூனலோடு, பூமிக்குக்கீழே கிடந்த சாக்குத் தொட்
டிலில் வில்லாகச் சம்மணித்தேன்.

என் பிம்பமான ஆடையில் உள்ளத்தை அண்ணார்ந்து
பார்த்தேன். நான்தான் அவள்; இரண்டாயிரத்தைக் கடந்த
வயது அங்கே கபனிட்டிருந்தது.

“எங்க இருந்திச்சி” என்றது என் அடிவாரம்
“ஹனிபாவுட்டுப் பொட்டிக்குள்ளதான் . . .

நேத்து அந்திக்கு என்னமோ பார்ஸலக் கொண்டாந்து ஒளிச்
சொளிச்ச வைக்கயிலேயே எனக்கு சந்தேகம் . . . இப்பத்தானே
தொறந்து பார்த்தேன்! ரெண்டு துண்ட இன்னைக்கித்தாங்
கொண்டாந்திருப்பான் போல! எங்கிருந்தப்பா இதுகலக் கள
வெடுத்திருப்பான்?

கவிதையில் இரத்தினச் சுருக்கமான பேரறிவுகள் உள்ளன.
(அல் ஹதீஸ்)

ச்சீ, ஏனிந்த மிருகப்பிறப்பாக எனக்கும் இருகால் வைத்தான்? ஊர்ந்து திரியும் அப்பாவிச் சிங்கம், புலிகளாகவோ பறந்து பால் குடிக்கும் மாடாடுகளாகவோ கிளைபரப்பி விழு திறக்கி வணங்கிக் களிக்கும் அருகம் புல்லாகவோ படைத்திருக்கக் கூடாதா!...

“எங்க களவெடுக்கிறது; எல்லாம் வேலசெய்ற இடத்தல்தான்!” என்றது என் மானக்கடன்.

“இவ்வளவு பாரத்த எப்படிக்கொண்டாந்திருப்பான்?” என்று, பித்தளைகளில் இவன் தாஜ்மஹாலைக் கண்டான்.

ஹனிபா எழுத்தெண் விளையாடப்போன காலத்திலிருந்தே மேடுபள்ள மூக்கன்தான். அந்தக் காலத்தில் அவனுடைய பிரம் புச் சிஷ்யர்கள் மாதமொரு அறிக்கை அனுப்பத்தயங்குவதில்லை. மேசைமேலிருந்த நிதிமந்திரி கடத்தப்பட்டார், லாச்சிலிருந்த றெனோல்ட் கம்பெனி கடத்தப்பட்டது என்றவாறு கின்னஸ் க்ளெப்டோமேனியாக்கள், இட்லி இரும்பையாவும் வாரமொரு தரம் வந்து ஹனிபாவின் தர்மச்சாப்பாடு சம்பந்தமாக வசூலிக்குப் போவார். இவனைக் காலால் அணைத்துப் பார்த்தேன்: கையால் போதித்துப் பார்த்தேன்; நாவால் உதைத்தும் பார்த்தேன். அவனென் நாலாம் ஜாதித் தகப்பனாகவேதான் இருந்தான்!

இவனது பன்னிரண்டாவது பிரசவத்தின் பிறகும், தண்ணீரிலிருக்கும் ஐந்து கண்டங்களை மட்டும் தான் நம்பியிருந்தேனே தவிர, நெருப்பிலிருக்கும் இவனது ஆறாக் கண்டத்தை நினைத்துமிருக்கவில்லை நான். எங்களின் அரைமாத பட்ஜெட் டொன்று அப்படியே அவனோடு தேசியமயமாகிப் போனதோடுதான். ஜெக்பொட் எத்தனை நோட்டுக்களையும் விழுங்கும் என்பதையும் தாய்நாட்டின் எந்தப் பகுதியிலும் எவரும் மறையலாம் என்ற அரசியலையும் கண்டவாரியாக நான் கண்டு கொண்டது.

தாய்ப்பால் கொடுப்பதால் இழமை அழகு கெடுவதில்லை.

“திருடனுக்கா திருடச் சொல்லிக் குடுக்கணும்?... எல்லாம் நாஞ்செஞ்ச பாவம், தலவிதி! இப்ப அந்த இடத்திலயும் ஏம் மானம் போச்சி! மிஸ்ட்ட ஜோஜுக்கு இது தெரிய வராமயா போகும்?...”

“இதென்னப்பா இது, இவனத் திருத்தவே ஏலாது போலருக்கே? இப்ப என்னப்பா செய்றது?...”

நானென்ன செய்தேன்? இரண்டு மூன்று வாரங்களாகப் பத்திருபது கண்களோடு தேடிப்பார்த்தேன். வியாதிகளுக்கெல்லாம் அறிவித்துப் பார்த்தேன். இலங்காபுரி என்ன புதிய தீவா அநுமானம் கண்டுபிடித்துவர? ஹனிபா, கப்பம் மறுத்த கலீபா வாகிவிட்டான்! முக்கால் கலண்டருக்குப் பிறகுதான் ஒரு பதினைந்து வயதுக் கிழவன் வந்து சொன்னான், ஹனிபா குருநாகலையில் துருவக் கடல்களை ஊட்டிக்கொண்டிருப்பதாக. நானுமென் மூத்த தகப்பனும் குள்ளநாட்டு இரும்புத் துண்டி வேறிக் குறிவைத்தோம். “ருப்பியலாய் ருப்பியலாய்!” என்ற சந்தையோடு, என்னை மாற்றாந் தாயாக்கிக்கொண்டு ஹனிபா நின்றிருந்தான். அவனது ஓட்டப் போட்டியில், எங்களின் தரிசனம் துவக்குச் சூடாக இருந்தது! பிறகவன் எங்கள் வீட்டை ‘கோ’லாக்கி வந்தடைய மேலும் நானூறு சூரியன்கள் எரியவேண்டியிருந்தது.

என்ன செய்வது இனி?...

ஆடையும் என்னையடுத்தே அமிழ்ந்தான்.

என்ன செய்வது?

காந்தி எனக்குள் செத்துப்போக வேண்டும்; ஹிட்லர் எழும்ப வேண்டும்!...

“மிஸ்டர் ஜோஜுகிட்டபோய்ட்டு உண்மைய சொல்ல வேண்டியதுதான்!” என்றபோது, என் மேலுதட்டின் மேல் உரோமம் வளர்ந்தது. இந்தப் பயணமாவது இவனப் போலீஸ்ல புடிச்சிக் குடுக்க வேண்டியதுதான்!...”

★ ★ ★ ★

ஆறேழு நாறு சூரிய அடுப்புக்குப் பிறகு ஹனிபா திரும்பி விட்டான் ஆபிரிக்காவிலிருந்து இவனை ஆபிரகாம் லிங்கன் அனுப்பிவைத்த மாதிரி. என் ஆடையின் அன்றைய மூளைச் சலவை, அவனுடையகண்களிலிருந்து அழுக்கை வெளியேற்றியது.

தாய்ப்பால் கொடுப்பதால் பெண்களுக்கு மார்பு புற்றுநோய் வருவதில்லை.

நானும் பக்கத்து குடாப்புக்கு ஓடிப்போய்க் கொழுத்த தக் காலிச் சிறகுகள் இரண்டு வாங்கிவந்து குர்பான்செய்தேன். இரத்த நாடு அன்றிரவு கவிச்சியாக ஜீரணித்து மகிழ்ந்தது.

காலையிலோ ஜீரணத்தின் உருவம் வேறாக இருந்தது. இவனுக்காக வீட்டுக்குள் எப்படியினியோர் இலங்கையை நான் உருவாக்குவது? அறிவுதேட அனுப்பியும் பலனில்லை. காட்டி லிருந்து வந்த மரம் அடுப்படியில் கிடந்தால் கரியாகும்; வெயில், மழை, பட்டால் இற்றுப்போகும். பணம்தேட அனுப் பினாலும் ஊருளை கொதிக்கும்.

★ ★ ★ ★

என் இரு கைகளுமே முடங்கியபோதுதான், மிஸ்டர் ஜோர்ஜ் என் இடுப்புத் துணியைக் கட்டிவிட்டார்.

“ஆமாப்பா, அதத்தாள் செய்யனும்! இவெந் திருந்தப் போறதில்ல; அது சும்மாப் பொய்வேல! அவருகிட்ட நடந்த தச் சொல்லீட்டு, இவன வேலயவுட்டு நிப்பாட்டுங்க! இதோட போகட்டும்; நாளைக்கி இதவுடப் பெருசா நடந்தா என்னா பன்றது!”

“இப்ப எங்க போய்ருக்கிறான்?”

“அந்தா பிட்டணியில போல அடிக்கிறான்! ரெண்டு மணிக்கே வந்துட்டானே!”

“அந்த ராஸ்க்கல இங்க கூப்புடுங்க!”

★ ★ ★ ★

உள்ளே கூப்பிட்டார் மிஸ்டர் ஜோர்ஜ். ஹனிபாவின் சகல விஷயங்களையும் அவரிடம் சேமித்தேன்.

“இந்நிலையில் அவனை நான் பாடசாலைக்கு அனுப்பு வதும் உசிதமில்லை. தொழிலுக்கனுப்பினாலும் உலகம் என் னைத்தான் குறை சொல்லும். ஆகவே, உங்களுடைய தொழிற்சாலையில் ஏதாவதொரு பிரிவில் இவனைப் போட்டுத் தொழில் பழக்குவீர்களானால் மிகுந்த நன்றியுடையவனாக இருப்பேன். சம்பளம் வேண்டாம்! அவனை ஒரு தொழிலாளி யாக்கினால் போதும்!”

மிஸ்டர் ஜோர்ஜ் ஓர் இரக்கப் பிசாசானபடியால் என் கண்களை ஈடு வாங்கினார். என் முடமாகிய கைகள் அவரை உயர்த்திவிட்டன. அவரது என்ஜினியரிங் செக்ஷனில் நாலு பேர்கள். ஹனிபா ஐந்தாமனாக அழுக்குடுக்கத்தொடங்கினான். தாய்ப்பால் குடிக்கும் குழந்தைகளை நோய் எதுவும் எளிதில்

அறுகாது.

அசுரத்தனமாக ஹனிபா இரும்படக்கி வருவதாக மிஸ்டர் ஜோர்ஜும், லேத் மெஷினை விடக் கறாரான மெஷின் இவனென இவனது பூர்வீகம் தெரியாத நால்வருமாக மாறி மாறி என்னிடம் கண்ணூறு காட்டி இரண்டு நிலவுகள் காட்சி யாகின. ஹனிபாவின் அந்த மீட்சி, எனக்கும் இவனுக்குமிடையில் எங்களது ஏழாவது தகப்பனை பிரஹமித்திருந்தது.

ஆனால் கரு கறுக்கும்படியான ஓர் அழைப்பைத் திடீ ரென்றோர் அமாவாசையில் விடுத்திருந்தார் மிஸ்டர் ஜோர்ஜ்.

★ ★ ★ ★

அபாண்டமாக அறைக்குள் புகுந்த ஹனிபா, ஆகாயத் தில் மிதந்த பித்தளை நோட்டுக்களைக் கண்டதுமே கம்பியெண் ணத் தொடங்கினான்.

“இதெல்லாம் என்னடா?”

“.....”

“என்னடாது?”

“சத்தம் போடாம மெதுவா கேளுங்க! அடுத்தவீட்டுக் குத் தெரிஞ்சா வெக்கக்கேடு!...”

“இதெல்லாம் ஏதுடா ஓனக்கு?”

“இது இதெல்லாம் அங்க வீஸறது!”

“ரெண்டு மூணாய்றம் ருவா சாமானத்த வீஸறாங்களா? ஓனக்கா அவுங்களுக்கா பைத்தியம்?”

“இதெல்லாம் வீசித்தாங் கெடக்கும்!”

அறஞ்சேன்னா பல்லு போய்ரும்' றாஸ்க்கல்! வீசிக் கெடந்தா நீயேண்டா கொண்டாறனும்? முனிசிப்பல் லொறியா நீ?”

“.....”

“இத நீ களவெடுக்கல்லியா?”

“இல்ல!”

“ஜோஜ் மாத்தயாகிட்ட இப்ப போய் கேக்கவா?”

“ம், கேளுங்க!”

அவனது மம்பட்டிகளுக்கு மாறாக அந்தப் பித்தளைப் பற்களை இடம் மாற்றும் பொஸ்ப்பறஸ் எனக்குள் திரவித்தது.

★ ★ ★ ★

“நாங்கள் பன்னிரண்டு வருஷங்களாக இந்த என்ஜினி யரிங் செக்ஷனை நடத்தி வருகிறோம். இதுவரை ஓர் ஆணி நம் உடலில் மூன்றில் இரண்டு பங்கு நீர் உண்டு.

யாவது காணாமற் போனதில்லை. கடந்த வாரம்தான் ஒரு ஸ்பெனர் ஸெட் காணாமற் போயிருக்கிறது!” என்றார் ஜோஜ் மாத்தியா.

எனக்குள் ஆணிகள் நிறைந்தன.

“நீர் வருந்தாதீர். ஹனிபா இன்னும் சிவப்புக்கையன் ஆகாததால் அவனுக்கும் இது தெரியவேண்டாம்! ..”

“நோ ஸர்! இந்த முறையாவது அவனை நான் மக் கொணைக்கு அனுப்ப உதவுங்கள்!”

“நோ! ஒரு பிள்ளையின் வாழ்வாக இருப்பதால் நாம் போலீஸாகிவிடக் கூடாது! ஆயுதப் பெட்டிக்கு இப்போது ஹனிபாதான் பொறுப்பு. இவன் எடுத்ததாக நாம் சந்தேகிப்பது இவனுக்குத் தெரியவே கூடாது. யூ ஃப்லோ மீ?.. யாரோ களவெடுப்பதாகவும் கள்ளனைப் பிடிக்க நாங்கள் இரகசியமாக ஒற்றர்களை நியமித்திருப்பதாகவும் இவன் தன் கடமையில் கவனமாக இருந்து கள்ளனைப்பிடிக்கவும் உதவ வேண்டுமென்றும் நான் கூறியதாக நீர் அவனிடம் கூறும்! அருமையான வேலைக்காரன்; திருந்தி விடுவான். இந்த மாதத்திலிருந்து தினசரிக்கு ஐம்பது ரூபா சம்பளம் போட்டுக் கொடுக்கிறேன்; இதுவரையில் இவனுக்குச் சம்பளம் கொடாமல் விட்டது என்பதவறுதான். அவனுக்குச் செலவுகள் இல்லை என்று மட்டிட நமக்கென்ன உரிமை இருக்கிறது? உழைப்பை வாங்குபவன் பெறுமதியைக் கொடுத்திருக்க வேண்டும்! என் பிழை தான் நீர் வருந்த வேண்டாம்..”

கழுவப்பட்ட கண்களோடு திரும்பினேன்.

ஆனால் பத்து நாட்களுக்குள் இதோ என் கண்களையே இவன் களவெடுத்து விட்டானே! ..

பஞ்சமா பாதகங்களுள் மூன்று அவனிடமிருந்தன. ஒன்று என்னிடம் வரும்போல் தெரிந்தது. அதைச் செய்வதற்குள் அவனை அப்புறப்படுத்த வேண்டியிருந்தது.

“சரி இனிமே நீ அங்க வேலைக்கும் போக வாணாம்! ஒரு மைருக்கும் போக வாணாம்! ஒண்ட இஷ்டம்போல எங்க யாவது எப்புடியாவது போய்த்தொல! போயும் போயும் அந்த மனுஷனுக்குத் துரோகஞ் செஞ்சியேடா! எனக்கு வந்து எருமையாப் பொறந்தவனே, போ அங்கிட்டு!”

திருடர்கள் விட்டால் அகப்படமாட்டார்கள், (க. க. தாஸன்)

“உண்மய சொல்லு ஹனிபா, இதுகளக் களவெடுத்தியா?”

“.....”

“சொல்லுடா!”

“அதுதான் அவன்ட முழியே சொல்லுதே, நீங்க என்னமோ இப்பத்தான் உருகுறீங்க! போ போ! ஏம் முன்னுக்கு நிக்காத!”

நானும் புறப்பட்டேன்.

“ஜோஜி மாத்தயா கிட்டயா போறீங்க?”

“வேற எங்க! ... போய் சொல்லீட்டுப் பெத்த கொடுமைக்காக மன்னிப்புங் கேட்டுட்டு வருவோம்! தெரிஞ்சிகிட்டே இவன இனி அங்க அனுப்பேலுமா?”

“சைக்கில்லயா போப்போரீங்க?”

“அப்பறம் நடந்தா போகேலும்?”

“பெற்றலடிக்க சல்லி?”

“பஜுல் கிட்ட கேட்டுப்பார்ப்போம்!”

“பஸ்ல போய்ட்டு வாங்களேன்!”

“ச்ச, யைத்தியமா ஒங்களுக்கு! அங்கிட்டு ஒரு கட்ட நடக்கனுமே! இதயுந் தூக்கிக்கிட்டு என்னால சாகேலுமா?”

★ ★ ★ ★

பஜுலின் புதைகுழி மூடப்பட்டு ஒரு வளையமும் சாத் தப்பட்டிருந்தது. அவர்களெல்லாரும் காலையிலேயே வாப்பா வீட்டுக்குச் செத்துப்போய் விட்டதாகப் பக்கத்துச் சுகுகாடு கூறியது.

இருபது கிலோ மீட்டருக்கும் தண்ணீர் வார்க்க லீட்டருக்கு முப்பது ரூபாவாவது வேண்டும். தொடையிலிருந்தது பத்தேதான்.

மரக்கறி தேவதாஸிடம் போனால் அவன் கசாப்புக் கடைக்குப் போனானாம். சிறிசேனையை யாரோ ‘டபல் ஆர்’ போத்தலுக்குள் அடைத்திருந்தார்கள் இன்னும்.

வேண்டாம்; நடுத்தர வங்கிகளிலெல்லாம் நாளாந்தக் கொள்ளைகள்தான்.

நாடாரின் தோலுக்குள் அமீர்காக்கா நின்றிருந்தார் பஜார்க் குடிசையில். அவரிடம் போய்ப் பித்தளைகளை மதித்தேன். நரகத் தராசு பதினாரைக் காட்டியது. பித்தளைகளை மறுபடியும் சணலுக்குள் போட்டபோது,

அறிஞர்கள் அகப்பட்டால் விடமாட்டார்கள்.

“என்னாய், விக்கல்லியா?” என்று பதறினார் அமீர் காக்கா. “நம்மட தராஸ் ல சின்னொரு மிஸ்டேக்கீக்கி! தொரைக்கெல்லாம் அப்படிச் செய்ய மாட்டேந்தானே! பதினெட்டுண்டு போடுவம்!”

திடீரென்று

“கிலோ எவ்வளவு?” என்றேன் பஜூலிடம்.

“முப்பை போடுவம்!” என்றான் சிறிசேன.

“கிழிஞ்சு போச்சி தேவதாஸ்! அம்பது போடுங்க;”

“இல்ல தொர, நாப்பை போடுறன்!”

அந்த நீண்ட உருளைச் சத்தியத்தை மட்டும் உருவி மீஸானில் வைத்தபோது என் வக்கீல் அங்கியின் மீது ஏற்பட்ட நடுக்கம் ஐந்தரைக் கிலோவாக இருந்தது.

இருநூற்றிருபது ரூபா அரசியலோடு இரும்புத் துண்டி லேறி இறபர் மரங்களைத் தேய்த்தவாறே நான் ஏதுமறியாச் சிலுவையை நோக்கிப் போனபோது, நாலாவது தகப்பன் மறுபடியும் இந்த மகனை விட்டுப் போயிருந்தான் இரத்தநாட்டில்.

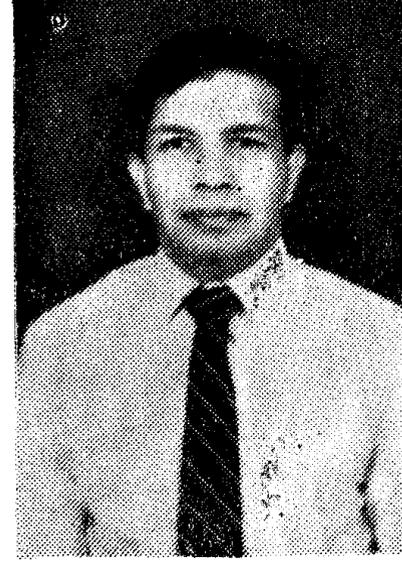
வெள்ளிக்கிழமை

- ★ உலக மக்களின் உள்ளங்களிலேயெல்லாம் ஆழப் பதிந்துவிட்ட நாள் வெள்ளிக்கிழமை.
- ★ ‘ஒரு கன்னத்தில் அடித்தால் மறு கன்னத்தையும் கொடு’ என்று ஏறுபோல் முழங்கிய ஏசுபிரானை மரணக்கோலத்தில் கண்ட நாள் வெள்ளிக்கிழமை.
- ★ ‘நான் யாரையும் அடிமைப்படுத்த மாட்டேன். யாருக்கும் எஜமானாகவும் மாட்டேன்’ என்று முழங்கிய ஏப்ரகாம்லிங்கன் ஜான்வில் கிஸ்பூத் என்ற அற்பனால்குடப்பட்ட நாள் வெள்ளிக்கிழமை
- ★ ‘சுதந்திரம் எனது பிறப்புரிமை இதை வழங்கிய வன் இறைவன். என்னை அடிமையாக்க ஒருவருக்கும் உரிமை இல்லை என்ற மகாத்மா காந்தியின் உயிரைக் குடிக்க அனுமதித்த நாள் வெள்ளிக்கிழமை.

நன்றி

நம் உடலில் 1 பவுண்ட் குறைய 34 மைல் நடக்கவேண்டும்,

ஒரு சமூக சேவையாளர் அறிமுகமாகின்றார்.



சமூக சேவையென்பது புனிதமானதோர் பணியாகும். சிலருக்குச் சமூக சேவையில் ஈடுபாடுகொள்ள ஆர்வம் இருந்தாலுங்கூட, காலநேரம் பற்றாக்குறையால் அவ்வார்வம் தன்னை யறியாமலேயே விட்டுப் போய் விடுகின்றது.

இன்னும் சிலருக்கு எத்தகைய வேலைப்பளுக்கள் இருந்த போதிலும், தானும் சமூகத்தின் அங்கத்தவன், சமூகத்துக்கான பங்களிப்பை அளிப்பதில் தனக்கும் ஒரு பங்குண்டு, என்று

எண்ணுவோரும் நம்மிடையே இல்லாமலில்லை.

அத்தகையவர்களுள் ஒருவரைக் கண்டுபிடித்து ‘ப்ரிய நிலா’ இதழ் பதினமுன்றின் ஊடாக அறிமுகம்செய்து வைக்கப்படுவதன் மூலம் இளைய தலைமுறையினருக்கு பயனளிக்கும் என்று எண்ணுகிறேன்.

சமூகசேவை ஒரு கண்ணியமான பணி. சந்தர்ப்ப சூழ்நிலைகள், வாய்ப்புக்கள் என்று கருதாது, தான் பிறந்த, வாழ்கின்ற கிராமத்துக்கு, நாட்டுக்கு, சமூகத்துக்குத் தன்னால் இயன்ற பணிகளைச் செய்வது கடமையாகுமென்று அடிக்கடி கூறிக்கொள்ளும் திறாநிய கலகெடிஹேனையைச் சேர்ந்த அல்ஹாஜ் செய்யது அமானுல்லாஹ் மௌலானா அவர்கள் இனியவர்; பொறுப்புணர்ச்சி உடையவர்; நேர்மையானவர்.

எல்லோரும் நீதியை விரும்புகிறார்கள்.

ஆனால் தங்கள் விஷயத்தில் இல்லை.

திஹாரிய Y. M. M. A. இயக்கத்தின் ஸ்தாபக அங்கத்தவர் களுள் ஒருவரும், கடந்த நான்கு வருடங்களாக இவ்வியக்கத் தின் தலைவராகவும் இருந்து அரிய பல சேவைகளைச் செய்து வருகின்றார்.

எப்பொழுதும் மற்றவர்களின் கருத்துக்களுக்கு மதிப்பளித் தும், ஆரோக்கியமான ஆலோசனைகளைக்கேட்டு உடனுக்குடன் செயல்படுத்த முற்படும் தன்மையைக் கொண்ட இவ்விளைஞரின் தலைமைத்துவத்தால், இன்று திஹாரிய Y. M. M. A. பல முற்போக்குத் திட்டங்களைச் செயல்படுத்தி வருகின்றது.

அஷ்ஷெய்க் ஸீ. அய்யூப் அலி அவர்களின் ஆலோசனைப் படி, வட்டியில்லா வங்கி ஒன்றையும் அமைத்து அதன் மூலமாக சில்லரைக் கடையொன்றையும் நடாத்தி வருவதோடு, இவற்றின் நிர்வாகத்தை இயக்கத்தின் முக்கிய உறுப்பினர்களுள் ஒருவரான டாக்டர் M. M. மன்கூர் (செயலாளர்) அவர்களின் பொறுப்பிலும், கல்விப்பணியில், பாலர் பாடசாலை, ஆங்கிலம், சிங்களம் போன்ற வகுப்புக்களைப் பொறுப்பேற்று நிர்வகிக்க ஒய்வுபெற்ற உஸீர் ஹஸன் (புவாத்) அவர்களிடம் ஒப்படைத்து திறமையான முறையில் நிர்வகித்து வரும் தலைவரான ஜனாப் மௌலானா அவர்கள் திஹாரிய 'ஸகாத்' கமிட்டியின் பொருளாளராகவும் உள்ளார்.

இளைஞர்களின் பொழுதுபோக்குக்காக, நூல் நிலையம், கராட்டி வகுப்புக்கள், உள்ளரங்க, வெளியரங்க விளையாட்டுக் களுக்கான வசதிகளையும் செய்து கொடுத்துள்ளதோடு சுய தொழில் வாய்ப்புக்கான பயிற்சிகளையும் (Y. M. M. A. மூலம்) அளிப்பதிலும் அக்கரைகொண்டுள்ள இவ்விளம் சமூக சேவையாளர் அல்ஹாஜ் மௌலானா அவர்கள் நாற்பது வயதையுடைய துடிப்புமிக்க ஒரு வர்த்தகராவார். இவர்களிடம் இவருக்கு தனது தொழிலோடு சம்பந்தப்பட்ட வேலைப்பளுக்கள் இருந்த போதிலும், சமூகசேவையில் காட்டிவரும் ஆர்வம் வளர்ந்து வரும் புதுத்தலைமுறையினருக்கு முன்மாதிரியாக அமையவேண்டுமென்பதே இவரின் நோக்கமாகும். "இளைஞர்கள் பொறுப் ளவர்களாக முன்வந்து நல்ல முயற்சிகளில் ஈடுபட வேண்டும். நாம் நிதமும் அவர்களுக்குக் கைகொடுக்கத் தயாராக உள்ளோம்" என்று மனம் விட்டுச்சொல்லும் அல்ஹாஜ் மௌலானா அவர்களின் முன்மாதிரி இன்றைய இளைஞர்களுக்கு வரப்பிர சாதமாக அமையட்டும். (ஆசிரியர்)

அனாதைகளை விரட்டாதீர்கள்.

ஆங்கில இலக்கியம் [விஷேட கட்டுரை]

வில்லியம் சேக்ஸ்பியர்

(1564 - 1616)

ஆங்கில இலக்கிய வானில்

விரிகதிரோன்

- எம். வை. எம். மீஆத்

இன்று அகில உலகிலும் அனையா ஜோதியாய் விளங்கும் ஆங்கில மொழியை ஊடகமாகக்கொண்டு இலக்கியம் படைத்து, மறைந்த மாபெரும் படைப்பாளி வில்லியம் சேக்ஸ்பியர் ஏப்ரல் மாதம் 1564 ல் பிறந்தார். இந்த மகா ஆங்கிலக் கவிஞர் இங்கிலாந்தில் ஸ்டரட் போட் ஒன் அவொன் (Starad Ford - on - Avon) என்னும் இடத்தில் பிறந்து, அகில உலகுக்கே உரிய ஒருவராகத் திகழ்ந்தார். அவரது பிறந்த திகதி கூட இதுவரை சரியாகத் தெரியவில்லை அவரது தந்தை ஜோன் சேக்ஸ்பியர் ஒரு சாதாரண வர்த்தகர். தனது சொந்த ஊரிலேயே ஆரம்பக் கல்வி பெற்று இடையில் தனது தந்தையின் தொழில் வீழ்ச்சி காரணமாக இலக்கணப் பள்ளியிலிருந்து விலகி, தொழிலில் ஈடுபட நிர்ப்பந்திக்கப்பட்டார்.

சேக்ஸ்பியர் தான் இலக்கணப் பள்ளியில் கற்ற ஆங்கில மொழி அறிவுடன், சிறிது லத்தீனும், மிகக் குறைவான கிரேக் கமும் பயின்று, பின்பு, அவற்றின் அடிப்படையில் சுய முயற்சி காரணமாக, பரந்த அனுபவக் கல்வியை ஈட்டிக்கொண்டார். அவரது மொழி அறிவு வளத்தை ஆய்வு செய்த ஆய்வாளர் கருத்துப்படி, சேக்ஸ்பியர் சுமார் 25000 சொற்களை மிக இலகுவாகப் பயன்படுத்தி ஆங்கில மொழி வளத்தில் மிக மேம்பட்டு விளங்கினார் என்பது புலனாகிறது.

சமகாலத்தில் தோன்றிய படைப்பாளிகள் அனைவரையும் விட, ஆங்கில மொழியைக் கையாள்வதில் மிகத் தேர்ச்சி பெற்றவராக விளங்கினார் என்பதை தனது இலக்கியப் படைப்புகளைக் கையாண்டுள்ள முறையின் மூலம் நிரூபித்துள்ளார்.

யாசிப்போர் முகத்தில் சீரி விழாதீர்கள்.

சேக்ஸ்பியர் தனது பதினெட்டாவது வயதில் 'அன்னி ஹதாவே' என்னும் மாதை மணந்தார். அவர்களுக்கு ஸுஸானா, ஹம்னட், ஜூடித் ஆகிய மூன்று பிள்ளைகள் பிறந்தனர். 1592ல் சேக்ஸ்பியர் லண்டன் நகருக்கு குடிபெயர்ந்து சென்று, அங்கேயே தொழில் புரியலானார். ஒரு நாடகத் தியேட்டரில், நடிகராகவும், பின்னர் நாடக ஆசிரியராகவும் பிரபல்யமானார். இக்கட்டத்திலேயே சேக்ஸ்பியர் தனது இலக்கியத் திறனை வெளிக்காட்டினார். குறிப்பாக அரங்கேற்றப்படும் நாடகங்களில் மேடையமைப்பு, நடிகர் இயல்பு போன்றவற்றிற்கு இணங்க கதை வசனங்களைத் திருத்தியமைக்கும் பணியை சேக்ஸ்பியரே மிக நுணுக்கமாகச் செய்து வந்தார். இவ்வாறு இவரது அபார திறமையை இனங்கண்டுகொண்ட நாடகக் கம்பனியார், சேக்ஸ்பியரையே நாடகங்களை உறுவாக்குமாறு வேண்டினார். இதனால் ஊக்குவிக்கப்பட்ட சேக்ஸ்பியர், ஆரம்பத்தில் சமகால நாடக ஆசிரியர்களின் நாடகங்களைப் பயன்படுத்தி மக்கள் விரும்பும் சிறந்த நாடகங்களை அரங்கேற்றினார். இவ்வாறு இயங்கிய சேக்ஸ்பியரை ரொபட் கிரீன் போன்றோர் கடுமையாக விமர்சித்தபோதிலும், அவர் தனது முயற்சியால் சிறிது காலத்திற்குள், அவர் ஓர் உன்னத நாடக ஆசிரியராகவும், கவிஞராகவும் மாறினார்.

இவரது 'ஸொனட்' 14 அடிகளைக் கொண்ட பாக்கல் மிகவும் அற்புதமானவை. 'ஹென்றி ரியோதெஸ்மி' என்னும் பிரபுக்காக இயற்றிய 154 'ஸொனட்' பாடல்கள் அற்புத படைப்புகளாயின. இக்கவிதைகள் காதல், கவலை, அதிருப்தி, பொறாமை போன்ற இன்னோரன்ன கருக்களை பொதிந்தவையாக விளங்கின.

1599ல் சேக்ஸ்பியரும், அவரது கம்பனியாரும் 'குளோப்' (Globe) என்னும் பாரிய தியேட்டரை நிர்மாணித்தனர். இத்தியேட்டர் மூலமே சேக்ஸ்பியர் உலகமே வியக்கத்தக்க வரலாற்றுக் கதைகளை நாடகங்களாக உருவாக்கி அரங்கேற்றி அகிலம் புகழும் எழுத்தாளராக, கவிஞராக, நாடக ஆசிரியராக திகழ்ந்தார். 'ஸ்ட்ரட் போட் அவொனில்' ஒரு சாதாரண இளைஞராக வாழ்ந்த ஒருவர் இவ்வாறு அற்புதமாக அரண்மனை வாழ்க்கை முறையை யதார்த்த பூர்வமாக படம் பிடித்துக் காட்டினார். இதேபோன்று அவரது சகல பாத்திரங்களும் யதார்த்தமாகவே அமைந்தன. என்பது ஆச்சரியப்படத்தக்க ஒரு விடயமாகும்.

பெற்றோர் மீது கருணை காட்டுங்கள்.

'நான்காம் ஹென்றி' என்ற நாடகத்தைப் பார்த்த மகாராணி சேக்ஸ்பியரிடம் காதலை மையமாகக்கொண்ட மற்றுமொரு நாடகத்தைத் தயாரிக்குமாறு வேண்ட, 'வினட் சோரின் மகிழ்வுறு பாரியார்கள்' (*The Merry Wives of Windsor*) என்ற நகைச்சுவை நாடகத்தை அரங்கேற்றினார். சேக்ஸ்பியர் இவ்வாறு உயர்வகுப்பினரைத் திருப்திப்படுத்தும் வகையில் தனது படைப்பிலக்கியத்தில் மகிழ்வூட்டல் நோக்கினையும், கற்பனைப் படைப்புத் திறனின் பயனையும் ஒன்றிணைத்தார்.

சேக்ஸ்பியர் ஆங்கில இலக்கியத்தில் ஓர் ஆழ்ந்த போக்குடைய நாடக ஆசிரியராக விளங்கியதோடு, கதாபாத்திரங்களைப் படைப்பதில் வல்லுனராகத் திகழ்ந்தார். ஹம்லெட், ஓதெல்லோ, வியர், மக்பெத், கிளியோ பட்ரா போன்ற கதாபாத்திரங்கள், உயிரோட்டமுடையவர்கள், இன்றும் நம்மத்தியில் வாழ்கின்றனர் போல நாடகங்களில் நடமாடுகின்றனர். அவரது கவித்திறனே இந்நாடகங்களுக்கு உயிரூட்டியது எனலாம்.

வில்லியம் சேக்ஸ்பியர் 37 சிறந்த நாடகங்களையும், பல 'ஸொனட்' கவிதைகளையும் ஆக்கி பெரும் புகழீட்டியமை ஈண்டு, நினைவுகூறத் தக்கது அவரது நாடகங்கள், நகைச்சுவை, துண்டியல், வரலாறு என முப்பிரிவுகளில் அடங்கும். அவை எலிஸபெத் காலப்பகுதியில் தோன்றிய பெரும் பகுதியான இலக்கியப் படைப்புகளை உட்படுத்தின. 'ஹம்லெட்' (*Hamlet*) என்னும், சோகத்துக்கு இலக்கான டென்மார்க் இளவரசனின் கதை அவரது மிகப் பிரபல்யமான நாடகமாகும். அதேபோன்று வெனிஸ் நகர வணிகன் (*Merchant of Venice*) என்னும் செல்வந்த யூதனின் கதை பிரசித்தமானது. 'ஜூலியஸ் சீசர்' என்பது அவரது சிறந்த வரலாற்று நாடகமாகும். பேராசிரியர், அஷ்லி ஹல்பே அவர்களின் கருத்துப்படி, அன்டனியும் கிளியோபட்ராவும் என்ற வாலாற்று துண்டியல் நாடகம் சிறந்த கலையம்சம் பொருந்தியதொன்றாகும். இவ்வாறு இவரது சிறந்த நாடகங்கள் மூன்று நூற்றாண்டுகளுக்கு முன்பு படைக்கப்பட்டபோதிலும், அவை சேக்ஸ்பியரின் இலக்கியப் படைப்புகள் எக்காலத்துக்கும் ஏற்றவையாக மிளர்கின்றன எனலாம்.

நல்லவைகளை வரவேற்கு பின்வாங்காதீர்கள்.

1610 ல் சேக்ஸ்பியர் தனது பிறந்தகத்துக்குத் திரும்பி மீண்டும் அங்கு நிரந்தரமாக வசிக்கத் தொடங்கினார். ஆனால் அங்கிருந்து கொண்டும் தொடர்ந்து எழுத்தாக்கங்களை வழங்கினார். இறுதியாக 1616. 4. 23 ன் திகதி மரணமடைந்தார். அவரது உடல் 'ஸ்ட்ரட்போட்-ஓன் அவொனில்' அடக்கம் செய்யப்பட்டது. அவர் மறைந்தாலும் அவரின் இறவாத இலக்கியங்கள் இன்றும் அவரைப்பற்றி நினைவலைகளை இலக்கிய நெஞ்சங்களில் வீசச் செய்கின்றன.



பிரிக்கப்பட்ட உறைகள்

★ அன்பு ஆசிரியருக்கு

திக்கெல்லை கமால் மூலம் 'ப்ரிய நிலா' 3 ம் ஆண்டு மலரைப் பெற்றுக்கொண்டேன். நான் பார்த்த முதலாவது 'ப்ரிய நிலா'வும் அதுவே. அதில் அடங்கியுள்ள அம்சங்கள் 'ப்ரியநிலா'வின் வளர்ச்சியை காட்டுகிறது. இதயங்களைத் தொடும் என்பதில் சந்தேகமே இல்லை. பணி தொடரட்டும்.

சில்மியா காதர் - அட்டுலுகம்.

★ ஆசிரியருக்கு,

'ப்ரிய நிலா' தரமான சஞ்சிகையாக வெளிவருவதாக அறிந்தேன். எமக்கும் பிரதிகளை அனுப்பிவையுங்கள். உதவத் தயாராக உள்ளோம்.

M. A. அமீர் - கல்முனை.

★ அன்பின் ஆசிரியர் அவர்களுக்கு,

'ப்ரியநிலா' மூலம் கிடைத்த அறிமுகம் பல இலக்கியச் சஞ்சிகைகளைக் கண்டுகொள்ளக் கிடைத்தது. உங்களின் உற்சாக வார்த்தைகள் எமது இலக்கியப் பயணத்திற்கு ஊன்றுகோலாக உள்ளன.

நன்றி

ஸம்ஸுன்னிலா அபூபக்கர் - அறனாயக்க.

★ ஆசிரியரே,

மூன்றாம் ஆண்டு மலரை முற்றாகப் படித்துவிட்டேன். அடுத்த இதழைக் கானத் துடிக்கிறேன். தொடர்ந்து படிக்க ஆசைப்படுகிறேன்.

M. I. M. பாலாஹிம் - உக்குவல

நியாயத்தை ஒப்புக்கொள்ள வெட்கப்படாதீர்கள்.

★ ப்ரியநிலாவே!

'ப்ரிய நிலா' தாங்கிவந்த உடையார் பரம்பரையினர் பற்றிய அல்ஹாஜ் M. M. மகீன் அவர்களின் கட்டுரையைப் பலரும் பாராட்டியுள்ளனர். தினகரன் குறிப்பு கிடைக்கப் போம். தயாரிப்பாளர்கள், A. P. V. கோமஸ், நுஸ்லா சுபைர், காலி நஜுமூல் ஹுசைன், கண்டி தாரிக் அவர்களுள் சிலராவர்.

★ ஆசிரியருக்கு,

'ப்ரியநிலா'வின் குளிர் ஏலி, மனித இதயங்களை புனிதப் படுத்தட்டும். சமூக வளர்ச்சியை தன்னொலி ஈயட்டும். இலக்கியம் செழிக்க உழைக்கும் உங்கள் முயற்சி உயர்வடைய தூய நல்வாழ்த்துக்கள்.

கலாவிஸ்வநாதன் - ம. க. சங்கம்

★ 'ப்ரியநிலா' ஆசிரியருக்கு,

ஆண்டு மலர் படித்தேன். அனைத்து அம்சங்களும் அறிவுக்கு விருந்தூட்டின.

ஸமீனா ஹாசீம் - அக்குரனை.

★ ப்ரிய ஆசிரியருக்கு,

'ப்ரியநிலா' மூன்றாவது ஆண்டு மலரையும் வெளிக் கொணர்ந்தது சாதனைதான். பணி தொடர எனது வாழ்த்துக்கள்.

A. P. மன்கூர் (ஆசிரியர் - கெகுனுகொல்ல)

★ சோதர ஆசிரியரே,

குறைந்த விலையில், எளிய நடையில், இனிய இதழில், பரந்த நோக்குடன் 'ப்ரியநிலா'வை தொடர்ந்து நடத்தும் உங்களுக்கு வாழ்த்துக்கள்.

தாஜுன்னிலா ஸரூக்,

ரிஸானா ஸரூக் வெலம்பட

★ ஆசிரியரே,

மேலும் 'ப்ரியநிலா'வுக்கு அமுதூட்டினால் இன்னும் அதிகமான வாசகர்களை அரவணைத்துக் கொள்ளலாம்.

M. T. P. சிஹாரா - கம்பளை.

[அடுத்த இதழில் ஏனையவர் கருத்துக்கள் இடம்பெறும்.]

தவறுகளைச் சுட்டிக்காட்ட அஞ்சாதீர்கள்.

அட்டைப் படம்

மலையக மூத்த எழுத்தாளர்களுள் ஒருவர்,
சிறந்த பேச்சாளர், கவிஞர்,
ஓய்வு பெற்ற அதிபர்
திரு. A. V. P. கோமஸ் அவர்களை
அறிமுகம் செய்து வைப்பதில்
மகிழ்ச்சியடைகிறேன்.

- புண்ணிய பூமியான் -

எவருக்கும் பிடித்தவர், பழகுவதற்கு இனிமையானவர். இளையவர்கள், மூத்தவர்கள் என்ற பாகுபாடு பாராதவரும், “பழமையில் இருந்தே புதுமைகள் உருவாகின்றன” என்ற கருத்துக்களைக்கொண்ட கல்விமான், எழுத்தாளர் கவிஞரும் கூட. கடந்த கால் நூற்றாண்டுகளுக்கு மேலாக இலக்கியத் துறையில் ஈடுபட்டு வருகிறார். எழுத்தாளர்களை உறுவாக்குவதில் ஆர்வம் கொண்டவர். சமூக, சமய, கலாச்சார நிகழ்ச்சிகளில் கலந்து சிறப்பிப்பதில் தம்மை ஈடுபடுத்திக்கொள்வதில் மிகுந்த அக்கரை கொண்டவர்.

திரு ஏ. பி. வி. கோமஸ் அவர்கள், பொரளை புனிதர் கல்லூரி, புனித ஜோஸப், கொட்டாஞ்சேனை, கோட்டை கிறிஸ்தவ கல்லூரி ஆகிய கல்லூரிகளில் கல்வி பயின்றவர். பேராதனைப் பல்கலைக்கழகத்தில் B. A. ஆங்கில டிப்லோமா பட்டத்தையும் பெற்றுள்ளார்.

திரு ஏ. பி. கோமஸ் ஜெயம்பால் பெர்ணான்டோவுக்கு மகனாகப் பிறந்த திரு கோமஸ் அவர்களுக்கு ஒரு சகோதரரும் இரு சகோதரிகளும் உள்ளனர். மனைவி, இரண்டு ஆண், இரு பெண் மக்களைக் கொண்ட சிறு குடும்பத்தைக் கொண்ட இவர் நூற்றுக்கும் மேற்பட்ட சிறுகதைகளையும், ஆயிரத்துக்கு மேற்பட்ட கட்டுரைகளையும், நானூற்றைம்பதுக்கு மேற்பட்ட கவிதைகளையும், ‘ஜெயம்’ ‘அழகரசன்’

மாத்தளை கோமஸ், என்ற பெயர்களில் தினசரிகளில், சஞ்சிகைகளில், எழுதி வருகிறார். நாடகத்துறையிலும் நல்ல அனுபவம் இவருக்குண்டு. நாடகங்களிலும் நடிக் துள்ளார்.

நாட்டின் பல பாகங்களுக்கும் சென்று, இலக்கிய சொற்பொழிவுகள் நிகழ்த்தியும் கவியரங்கு, கருத்தரங்கு, வெளியீட்டு விழாக்கள், போன்ற நிகழ்ச்சிகளில் தலைமையும் வகித்து வருகின்றார். “பழமையிலிருந்தே புதுமை பிறப்பதால்” பழமையையும் புதுமையையும் போற்றவேண்டும். மரபுக் கவிதையும் புதுக்கவிதையும் ஒன்றே. கரு வேறு, உரு வேறு எண்ணமொன்றே ஆனால் இரண்டும் உணர்ச்சிகளின் வெளிப்பாடே என்றும், தேசிய பத்திரிகைகளும், சிற்றேடுகளும், இலக்கியத் தொண்டில் ஒன்றே செய்கின்றன. இரண்டையும் வளர்க்க வேண்டும் என்று கூறிக் கொள்பவர்.

கேகாலை மாவட்டத்தில் முதலில் எழுத்தாளர் சங்கமொன்றை ஆரம்பித்து வைத்த பெறுமை இவருக்கே உண்டு. இவர் கலாச்சார அமைச்சால், ஐயாயிரம் ரூபாய் பொற்கிளி வழங்கி கௌரவிக்கப்பட்டதோடு, 1970 ல் சாகித்திய விழாவின் போது, கவியரங்கில் பங்குபற்றியதோடு தேசிய ரீதியில் நடத்தப்பட்ட போட்டிகளில் பங்குபற்றி பல பரிசில்களைத் தட்டிக்கொண்டவர். அண்மையில் அங்கமெல்லாம் நெரஞ்சமச்சான் என்ற நாட்டார் பாடலை நூலுறுவில் வெளிக்கொணர்ந்தார். ஆங்கிலத் தினசரிகளிலும் கதை, கவிதைகளையும் எழுதி வரும் இவர் ‘ப்ரிய நிலா’ வின் ஆரம்ப இதழிலிருந்து இன்றுவரை ‘வளரும் எழுத்தாளருக்கு’ என்ற தொடர் கட்டுரையை வழங்கி ஏராளமான ஆரம்ப எழுத்தாளர்களுக்கு வழிகாட்டியாக இருந்து வரும் மூத்த எழுத்தாளர் திரு. A. P. V. கோமஸ் அவர்கள் அண்மையில் மத்திய மாகாண கல்வி, கால்நடை, கைத்தொழில், உள்ளூர் ராட்சி அமைச்சர் S. K. இராமநாதனின் அந்தரங்கச் செயலாளராக நியமிக்கப்பட்டுள்ளார். இவர்களது இலக்கியப் பங்களிப்பு தொடர் வாழ்த்துக்கள்.

(ஆசிரியர்)

அ ஸீ ஸ் ம ன் ற ம்



கடந்த 50 ஆண்டுகளுக்கு மேலாக. நம் தாய்நாட்டு பாட்டாளி வர்க்கத்திற்காக இரவு பகலின்றி, இன, மத வேறுபாடின்றி உழைத்த ஒரு மாமனிதன் ஏ. அஸ்ஸின் பெயரால் இன்று தலைநகரில் மன்றமொன்றை அமைத்து பணிபுல செய்துகொண்டிருக்கும் அஸ்ஸின் மன்றத்தை அறிமுகம் செய்து வைப்பதில் மகிழ்ச்சியடைகிறேன். (ஆ+ர்)

இன்று நாம் எண்ணற்ற அரசியல் தலைவர்களை சமூக சேவையாளர்களை, மார்க்க மேதைகளை, அறிஞர்களைப் பற்றிக் கேள்விப் படுகிறோம். அவரவர் வாழும் காலத்தில், சமூக மேம்பாட்டுக்காக, நாட்டின் முன்னேற்றத்திற்காக, பலதரப்பட்ட நிலையில் உழைத்துள்ளார்கள். ஆனால் அவர்களுள் விரல் விட்டு எண்ணக்கூடிய சிலரைப் பற்றித்தான் அடிக்கடி நினைவு படுத்திப் பார்க்கிறோம்.

தன்னலங் கருதாது பிறர் மகிழ்ச்சியே தன் மகிழ்ச்சியென்றும், அவர்கள் இன்பமாக வாழ்வதைக் கண்டு மனங்குளிரும் மாமணிகள் ஒரு சிலரையே நாம் காணக்கூடியதாக உள்ளது. அந்த வகையில் கடந்த 50 வருடங்களுக்கு மேலாக பாட்டாளி வர்க்கத்தின் ஏக தலைவராக வாழ்ந்து, சகலர்னதும் உள்ளத்தில் இடம் பிடித்துக்கொண்ட காலஞ்சென்ற மர்ஹூம் அப்துல் அஸ்ஸின் அவர்கள் வாழும் காலத்தில் மனதில் கொண்டிருந்த நற்பணிகளை இன, மத, நிற வேறுபாடின்றி, நிறைவு செய்யப்பட வேண்டுமென்ற நல்நோக்கோடு இம்மன்றம் கொழும்பு புதிய சோகைத் தெருவில், 17ம் இலக்கத்தில் அமைந்துள்ளது.

உரிமைக்கு போராட அவசரப்படாதீர்கள்.

தான் கண்ட கனவை, நனவாக்குவதற்கு முன்பே இறைவன் தன்னை அழைத்துக்கொண்ட போதிலும் தூரதிருஷ்டிப் பார்வையோடு ஆரம்பித்த பணிகள் தடைபடா வண்ணம் தொடர வழிவகைகள் செய்யப்பட்டிருந்தமையால், மர்ஹூம் அவர்களின் கனவுகளை நிறைவேற்ற மன்றத்தின் தலைவர் ஜனாப் அஷ்ரப் அஸ்ஸின் அவர்களின் வழிகாட்டலில், இன்று ஒரு அணியே திரண்டுள்ளதைப் பார்க்கின்றோம்.

இன்று கலை, கலாச்சார நிகழ்ச்சிகள், பொதுப்பணிகள் எங்கு நடந்தாலும் அங்கே மன்றத்தின் தலைவரைக் காணக்கூடியதாக உள்ளது. குறிப்பாக பாட்டாளி வர்க்கத்தின் மத்தியில் அறிவொளியைப் பெருக்கவும் கலை நிகழ்ச்சிகள் போன்ற துறைகளில் அவர்களையும் பங்குகொள்ளச் செய்யவும், விழிப்புணர்வை ஏற்படுத்தவும், சமூகசேவையில் ஊக்கமுள்ளவர்களை ஊக்குவிக்கவும், இம்மன்றம் முழு மூச்சாக ஈடுபட்டுவருவதன் மூலம் நிச்சயமாக எதிர்காலத்தில் ஜனாப் அஷ்ரப் அஸ்ஸின் தலைமையில் திரண்டிருக்கும் அணியினர் காலஞ்சென்ற அந்த மாமனிதனின் அபிலாஷைகளை நிறைவேற்றி வைக்கவும், இம்மன்றத்தின் மூலம் மனித சமூகம் நற்பயனைப் பெற்றுக்கொள்ளவும், அதன் வளர்ச்சிக்குச் சகல வகையிலும் கை கொடுக்க முயல்வதன் மூலம் சிறந்ததோர் முன்மாதிரியாக திகழும் என்பது கண்கூடு. அஸ்ஸின் மன்றம் மலைபோன்ற தொண்டுகளைச் செய்யக்கூடிய ஒரு மன்றமாகத் திகழப் பிரார்த்திப்போமாக. ●

வளரும் பயிர்

இதயத்தின் சில வரிகள்

கவிதை எழுத

கற்கண்ரொன்றிடம் போய் நிறக
சிரித்து என்னைச் சீ என்றார் ஒருவர்
சித்தரித்து வருத்தினார் மற்றொருவர்.

கவிதா உலகில் நான்
கந்துண்டொன்று மட்டும் தான்
கவிதையில் பார்போற்றும்
கயவன்.

உண்மைக் கவிஞன்
உலகில் வரும் வேளை
கவசம் போட்டிருக்கும் கயவர்கள்
காட்டுக்குள் எடுப்பர் ஓட்டம்.

- உயன்வத்தை நலீம் -

வளரும் பயிர்

இன்றைய இளைஞன்

- பி. வி. நித்தியானந்தன் -

இன்றைய
நவீன யுவனே
நீ

மாவீட இனத்தின்
ஓர் விசித்திரமான
புதிய பிறவி
எனது உலகம்
வெறும் கனாக்களால்
நிரம்பிக் கிடக்கும்.
மாயப் பிரபஞ்சம்

★

நீ நிஜத்தை
நிராகரித்து விட்டவன்
இல்லாவிடில்
நிஜம் உன்னை
நிராகரித்துவிட்டதா?
பந்தமும், உறவுகளும்
உன்னைப் பொறுத்தவரை

தன்விச்சைப் போக்கிற்கு
போடப்பட்ட.

இரும்பு விளங்குகள்

★

நாகரிகமென பிதற்றியே
அநாகரிகத்தின்
தத்துப் பிள்ளையாய்
படித்த மூடனாய்
விதியில் அலைகிறாய்

★

ஒன்று புரிகிறது
நீ வாழ்வுப் பாதையிலிருந்து
தடம் மாறிப் போகிறாய்
புரிந்துகொள்;
வாழ்க்கை நமக்காக
அல்ல;
வாழ்க்கைக்காகவே நாம்

ப்ரியநிலா பற்றிய ஒரு வாசக நெஞ்சத்தின் கருத்து.....

மூன்றாம் ஆண்டு மலர் முத்தாகச் சிந்திய சத்தான ஆக்கங்
கள் சிந்தைக்கு விருந்தே. இலக்கியக் கட்டுரை, சிறுகதை,
அரிவையர் அரங்கம், கவி மலர்கள் அனைத்துமே தேன் சுவை
தந்தன. குறிப்பாக மலையக மக்களின் உள்ளக் குமுரலாக
வளர்ந்த முகவுரை என்ற கவிதை நெஞ்சைத் தொட்டது.
மேலும் மேலும் ப்ரியநிலா ப்ரியமுடன் இலக்கிய உலகில் இம
யத்தைத் தொட தங்கை இவள் நல்லாசிகள் என்றும் உண்டு.

பாசங்களுடன்
ஸுல்பிகா ஜெமால்டன் - கல்ஹின்னை.

அரசியல் ஒரு சூதாட்டம்.

''ப்ரிய நிலா''வுக்கு
எமது வாழ்த்துக்கள்.

அலீஸ் மன்றம்

இல 17, புதிய சோனகத் தெரு,
கொழும்பு 12.



AZIZ FOUNDATION

17, New Moor Street,

COLOMBO 12.

Phone: 433170
25060

*With the Best Compliments
of*



UNDER 1 ROOF

**ONE
AND
ONLY
PLACE
IN THE
CITY**

**COMPUTER
TRAINING**

**SOFTWARE
DEVELOPMENT**

**COMPUTER
ACCESSORIES
AND
STATIONARY**

**HARDWARE
MAINTENANCE
AND
SERVICES**

M Y O W N

COMPUTER SYSTEMS (PVT) LTD.

**CONTACT:
HARITH KARIAPPER
MANAGING DIRECTOR**

27, GALLE ROAD, COLOMBO 6, SRI LANKA
TEL: 580347, 580348, 580349, 580350, 580351
FAX: 580347, 580348, 580349, 580350, 580351

500, Galle Road, Colombo 6 - Sri Lanka Telephone: 580347

M. J. M. Printers - Mawanella